

ਛੋਟਾ ਆਲਸੀ ਭਰਾ

✎ Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

👥 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

🗨️ Anu Gill

💬 Punjabi

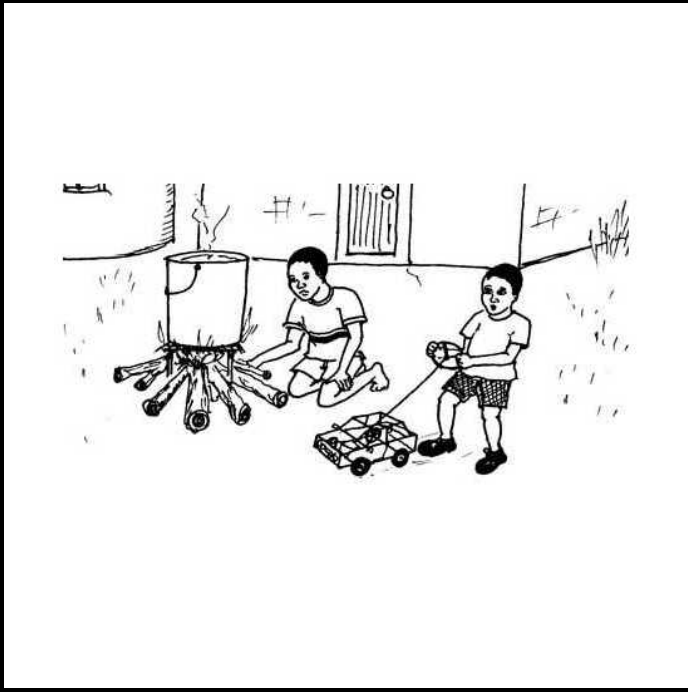
📊 Level 1





ਮੈਂ ਜਾਗ ਕਿ ਅੱਗ ਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਕੁਝ ਪਾਣੀ ਉਬਾਲਦਾ ਹਾਂ।





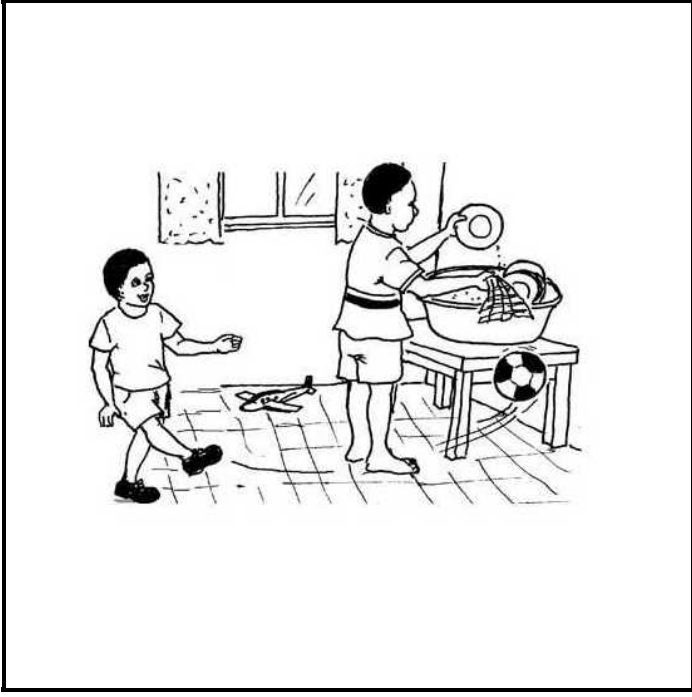
ਮੈਂ ਬਾਲਣ ਕੱਟਦਾ ਹਾਂ।



ਮੈਂ ਘੜੇ ਵਿੱਚ ਕੜਮੀ ਫੇਰਦਾ ਹਾਂ।

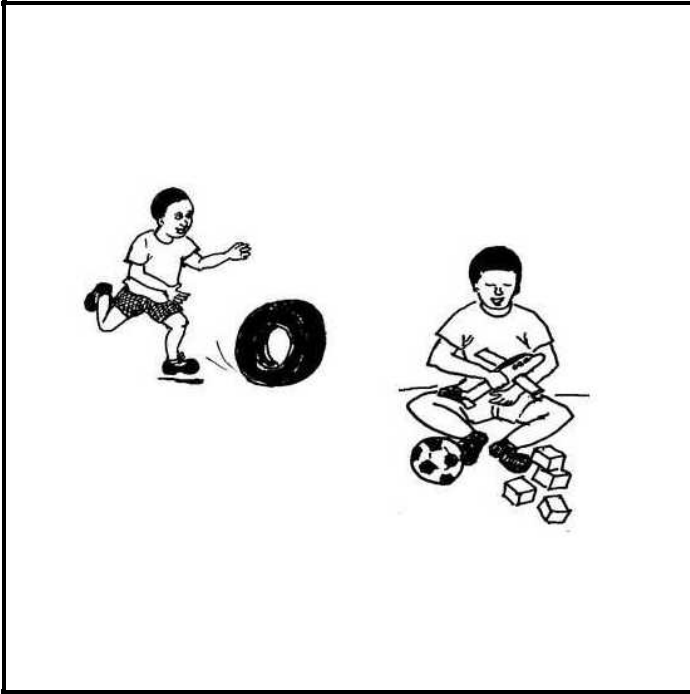
ਮੈਂ ਫਰਸ਼ ਨੂੰ ਸੁੰਬਰਦਾ ਹਾਂ।





ਮੈਂ ਬਰਤਨ ਧੋਂਦਾ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਇਨੀ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਉਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ... ..ਜਦ ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਖੇਡਣ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?





Storybooks Outline

global-asp.github.io/storybooks-outline

ਛੋਟਾ ਆਲਸੀ ਭਰਾ

Written by: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

Translated by: Anu Gill

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks Outline](#) in an effort to provide children's stories in the world's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/)